

## Янукович стежив за коментарями в соцмережах

Про це свідчать документи, які журналісти вилучили у Київському водосховищі 22 лютого, пише «Українська правда». Так, команда Yankovychleaks.org опублікувала папери глави Служби безпеки Президента Костянтина Кобзаря, який щодня отримував огляд ЗМІ та поточної ситуації в країні. Його підлеглі моніторили коментарі в соціальних мережах і робили щоденний звіт про загрози, особлива увага приділялася протестам поблизу Межигір'я.



## У Луцьку ветеранам УПА і сім'ям загиблих афганців платитимуть більше

Міськрада встановила щомісячні виплати цим категоріям громадян на рівні 500 гривень. За словами директора департаменту соціальної політики Луцькрати Лариси Боярин, додатково у міському бюджеті на це треба передбачити понад 230 тисяч гривень.

## Американець Даглас О'БРАЄН:

# Я закохався в Україну

Більше десяти років англійську в педколеджі Луцька викладає колишній учитель із Денвера

Американець Даглас О'браєн потрапив в Україну в 2002 році як волонтер Корпусу миру. Відтоді, як сам розповів, закохався у нашу культуру, людей, традиції. Й уже з 2006-го приїздить до Луцька за власним бажанням та по півроку живе тут і викладає англійську в педагогічному коледжі й університеті. До речі, безкоштовно. Про те, чим приваблює його такий стиль життя і чому, будучи вже давно на пенсії, воліє працювати за дарма на чужині, він розповів «Відомостям».

До того як пішов на пенсію, Даглас О'браєн у Денвері (штат Колорадо) працював учителем початкової школи, має тридцять років стажу. Його пенсія, як зізнався, становить більше трьох тисяч доларів на місяць. Частину з цих коштів він переводить у гривні, за які тут у Луцьку може безбідно жити.

— Але ж навіщо вам працювати? — цікавимося. — Мабуть, ваші колеги у такому віці (Дагласу скоро виповнюється сімдесят. — Авт.) віддають перевагу відпочинку?

— Так, але я ж не можу грати в гольф кожного дня, мені було б нудно, — сміється. — Я насолоджуюся уроками, які проводжу, бувають, звичайно, якісь проблеми, бо це ж студенти, але мені тут подобається, вкладаю душу в заняття й отримую віддачу від того. Для мене зараз це не робота, а стиль життя. Від спілкування з молоддю я сам молодшаю.

Однак переїхати на постійне місце проживання до Луцька Даглас наміру не має, адже вдома у нього лишилися дві доньки, онук, за якими він сумує. Ще коли був волонтером Корпусу миру, дочки приїздили у гості до батька в Україну. Тут разом багато подорожували, побували у Києві, Львові, Одесі, а потім відвіда-



ли ще й Краків і Будапешт. На запитання, що найбільше вразило в Україні, відповів, що закохався у Львів.

— Київ також сподобався, але Львів — це щось надзвичайне, — ділиться враженнями американець. — Хоча я побував багато де: і в Чернівцях, і в Тернополі, і в Одесі, і в Ялті, Севастополі. Мені надзвичайно цікава історія України, подобається культура, архітектура. Коли живу у вас, мені здається, що перебуваю в якійсь іншій реальності.

— За чим найбільше сумувати-мете, коли доведеться назавжди покинути Україну? — запитуюмо.

— Заспокоюю себе, що все одно повернуся сюди, — відповідає. —

Студенти змушують мене жити.

Незважаючи на те, що в Україні Даглас проводить багато часу, розмовляти українською йому поки що дається важко. Саме через мовний бар'єр і виникали різні курйози. Якось на залізничному вокзалі хотів придбати квиток і касирці замість «дайте квиток» сказав «дайте квіт-ку».

— Жінка запитала: навіщо вам квітка? — пригадує той момент Даглас. — Люди, які стояли за мною, обурилися: «Ви ж знаєте, що він хоче, нащо таке питаєте?». Відтоді я не дуже люблю купувати квитки на залізничному вокзалі.

А ще він розповів, як одного разу сплутав номер маршрутки —

замість «п'ятнадцятки» сів у 150-у і заїхав аж до села Лище, однак водій йому пояснив, як повернутися назад. Загалом, каже, люди завжди допомагають.

Порівнюючи систему освіти в Україні та в Америці, зазначив, що наші студенти більш обізнані. Навіть приклад із географією, зауваживши, що більшість із американців не знає, де розташована Україна та що таке області. Однак американські студенти, які закінчили коледжі й університети, мають ширші можливості отримати високооплачувану роботу, тоді як у нас зарплата від рівня освіти не залежить.

Щодо предмета, який викладає, — англійської мови, то запевнив, що українські студенти граматику знають краще, ніж ті ж американці чи англійці, але з мовленням проблема. Тому й виходить, що шгудіємомо іноземну з дитсадка, а розмовляти не вміємо.

— Українським учням, студентам бракує живого спілкування, — намагається пояснити викладач. — Вони можуть читати, писати, але спонтанно висловлювати свої думки — ні, тому й виникає така проблема.

— Що зараз говорять у вас на батьківщині про Україну? — запитуюмо.

— Рідні дуже стурбовані подіями, що відбуваються, — відповідає Даглас. — Думають, ніби я божественний, що зараз сюди їду, але я почувався в безпеці. Коли відчую, що моему життю є загроза, вернуся додому. Мене тут нічого не тримає. Донька дуже переживає. Я її заспокоюю, мовляв, все відбувається в Києві. А вона мені заперечує, каже, що прочитала, що й у Луцьку неспокойно. Хоча в Америці всієї правди про Україну не знають.

Людмила ШИШКО

## Волинську ОДА очолив Пустовіт



Головою Волинської обласної державної адміністрації призначено Григорія Пустовіта. Про це йдеться в указі виконувача обов'язків Президента України, голови Верховної Ради України Олександра Турчинова.

Григорій Олександрович Пустовіт народився 29 березня 1960 року в місті Дубно Рівненської області. Закінчив у 1977 році Калінінське суворовське училище, у 1981-му — Ленінградське вище загальної-ськове командне училище. З 1981 по 2004 рік — служба в Збройних силах на посадах командира взводу, командира роти, помічника командира військової частини зі служби військ, заступника командира авіаційної бази з виховної роботи. В 2004-му працював учителем допризовної підготовки ЗОШ №23 м. Луцька. З 2006-го — голова Луцької міської партійної організації ВО «Батьківщина». У жовтні 2010 року обраний депутатом Луцької міської ради за списком ВО «Батьківщина». З листопада 2010-го — секретар Луцької міської ради. З травня 2013 року — голова Волинської обласної організації ВО «Батьківщина».

## Телегід

### Понеділок, 10 березня

1+1	ІНТЕР	СТБ	ICTV	ТРК «УКРАЇНА»	K1	2+2	ЕНТЕРФІЛЬМ
06:00 «ТСН-Тиждень» 07:35 00:55 Х/ф «Формула кохан- ня» 09:20 Мер Фібсон у комедії «Чого хочуть жінки» 11:45 Х/ф «Манекениця» 15:20 «1+1 удома: 8 березня» 17:20 «Восьме березня у великому місті» 19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин» 20:30 «Вечірній квартал. 8 березня» 22:30, 02:25 Д/ф «Мій Шевченко» 04:25 «Світ навиворіт-5» 05:15 «Телемагазин»	05:30 Х/ф «Почуй моє серце» 07:00, 07:30, 08:00, 08:30, 09:00, 12:00, 14:00, 16:00 Новини 07:15, 07:35, 08:10, 08:35 «Ранок з ІНТЕРом» 09:20, 12:25 Т/с «Фродя» 13:45, 14:20 «Сімейний суд» 15:05 «Жди мене» 18:05, 02:50 «Стосується кожного» 19:05 Т/с «Поки станиця спить» 21:00 Т/с «Гетери майора Со- колова» 23:00 Т/с «Петрович» 01:00 Д/ф «Вакцини. Бізнес на страху» 03:35 Мультфільми	05:05 Х/ф «Каміний гість» 06:45 Х/ф «Зіта і Гіта» 09:45 Х/ф «Дівоча вечірка» 18:00, 22:00 Вікна-Новини 18:20 «Неймовірна правда про зірок» 20:05 «Слідство ведуть екстра- сенси» 21:05 Х/ф «Самара-2» 22:25 «Детектор брехні - 5» 23:30 «Битва екстрасенсів. Свої проти чужих» 01:35 «Один за всіх» 02:40 Нічний ефір	06:00 Служба розшуку дітей 06:05 Світанок 07:05, 19:05 Надзвичайні новини 07:55, 18:45 Факти 09:00 Х/ф «Чаклунка» 10:55 Х/ф «Французький по- цілунок» 12:55 Х/ф «За бортом» 14:55 Х/ф «Дикий, дикий Вест» 16:50 Х/ф «Холостяцька вечірка у Верагі» 19:50 Х/ф «Ржевський проти Наполеона» 21:15 Х/ф «Наша Russia. Яйця долі» 22:55 Х/ф «Холостяцька вечірка у Верагі-2. Із Верага у Бангкок» 00:45 Х/ф «Тіло, як доказ» 02:25 Т/с «Кістки» 03:05 Т/с «У чорному списку»	06:40 Т/с «В очікуванні любові» 10:20, 05:30 Т/с «Яблуневий спас» 14:15 Х/ф «Про що мовчать дівчата» 16:00, 19:20 Т/с «Відліг» 19:00 Події 22:00 Події дня 23:20 Т/с «Слід» 23:20 Х/ф «Формула кохання для заручників шлюбу» 01:30 Профілактика передаваль- ного устаткування 05:00 Щиросердє знання	06:30 «TOP SHOP» 07:30 «Мультфільми» 09:40 Х/ф «Перший лицар при дворі короля Артура» 11:10 Х/ф «Зевс і Роксана» 13:00 «КВК-2013» 15:00 «Вечірній квартал» 16:50 М/ф «Кунг-фу Панда» 18:20 «Звана вечеря» 19:20 «Орел і Решка» 21:00 «Розмішки коміка» 22:00 Х/ф «Поїздка в Америку» 00:10 Х/ф «Побачення наосліп» 01:45 Х/ф «Острів скарбів 1: Бит- ва на острові скарбів» 03:20 «Нічне життя»	06:00 Мультфільми 07:15 «Нове Шалене відео по- українськи» 09:00 «Облом. UA. Новий сезон» 11:00 Т/с «Проти течії» 19:00 Т/с «Вантаж» 21:00 «ДжеДай» 21:20 Х/ф «Вулкан» 23:20 Х/ф «Довічно» 01:00 Х/ф «Зіткнення з Землею» 02:25 Х/ф «Захар Беркут»	05:45 Радянські мультфільми 08:15 Х/ф «Проданий сміх» 10:40 «Жарт за жартом» 11:45 Т/с «Придешньому століттю» 18:05 Х/ф «Приїжджа» 19:45 Х/ф «Забута мелодія для флейти» 22:15 Т/с «Ставка більша, ніж життя» 00:15 Х/ф «Таємна прогулянка» 01:40 Бійцівський клуб
НОВИЙ КАНАЛ	МЕГА	НТН	K2	ПЕРШИЙ КАНАЛ ЄВРОПА	ТЕТ	УТ-1	
07:55 М/с «Том і Джеррі» 09:40 Х/ф «Миттєвості Нью- Йорка» 11:25 Х/ф «Чумова п'ятниця» 13:20 Х/ф «Перша дочка» 15:20 Х/ф «Чого хоче дівчина» 17:25 Х/ф «Охоронець» 20:00 Ревізор 22:35 Стрasti за Ревізором 00:05 Репортер 00:10 Х/ф «Радісний шум» 02:20 Служба розшуку дітей 02:25, 03:30 Зона ночі 02:30 Розквіт українського кіно 03:35 Моя адреса - Солов'я. Наві- що перекладали Вергілія 03:50 Зона ночі Культура 03:55 Майстер музи 04:10 Київ на межі століть 04:35 Війна світів. Ревізор проти Шефа	06:00 Легенди бандитської Одеси 08:00 В пошуках істини 09:50 Народження континентів 12:30 Африка 13:30 Незнайомо Африка 14:30 Африка. За лаштунками 15:30 В пошуках пригод 18:30 Битва за Марс 19:30 Фантастичні історії 21:30 Політ над землею 00:30 Покер 01:20 Легенди бандитського Києва	05:00 Т/с «Вісяки» 08:25 «Правда життя. Професія телеведучий» 08:55 Х/ф «Солодка жінка» 10:10 Х/ф «Не ходіть, дівчата, заміж!» 11:25 Т/с «Державний захист - 3» 19:00, 21:40, 02:30 «Випадковий свідок» 19:30 Т/с «Зникли безвісти» 22:00 Т/с «Грабуні награбоване» 23:00 Т/с «Менталіст - 5» 00:00 Т/с «Декстер - 4» 01:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю» 01:50 Т/с «Мертва зона» 03:00 «Таємниці кримінального світу» 03:30 Х/ф «Ціль номер один»	05:25 Світ зірок 06:10, 08:15, 14:20 Мультфільми 06:30 Телепрігрілля 07:40 Смак Майстер 10:10, 17:55 Дивовижний дизайн 11:35 5 ідей для дитячої 12:00 Дитяче меню 12:20, 16:00 Модний вирок 13:20, 17:00 Жіноча форма 15:10, 18:45 Таємниця шеф-кухаря 19:30 Х/ф «Жінки» 21:40 Х/ф «Закохатися в нарече- ну брата» 23:30 Х/ф «Жадання» 01:05 Х/ф «Жадання» 02:35 Копір Ночі	05:00, 09:00, 11:00, 13:00 Новини 05:10 «Гені та лиходії» 05:35 Х/ф «Кубанські козаки» 07:25 Х/ф «Стережися авто- мобіля» 09:10 «Непунті нотатки» 09:30 «Доки всі вдома» 10:15 «Смішарики. Пін-код» 10:30 «Фазенда» 11:20 «Весільний переполох» 12:15 «Полювання на шпильках» 13:15 «Ванга» 14:10 Т/с «Вангелія» 17:45 «Істина десь поруч» 18:00 «Надання Республіки: Джо Дассен» 20:00 «Час» 21:00 Х/ф «Покровські ворота» 23:20 Х/ф «Мінімо» 01:05 Х/ф «Сватовство гусара» 02:15 Х/ф «Трин-трава» 03:45 Х/ф «Вчора, сьогодні та завжди»	06:00 Приколи на перерві 06:25, 08:40 М/с «Черепашки мутанти ніндзя» 06:50 М/с «Шоу Гарфілда» 07:20 М/с «Палапупси» 07:45 Мультфільм з Лунтиком 09:40 М/с «Русалонька» 10:05 М/с «Фіксикі» 10:25 М/ф «101 далматинець 2: Пригоди Патча в Лондоні» 11:40 Х/ф «Містичні пригоди суденят Санті» 13:30 Х/ф «Аквамарин» 15:20, 19:00 Панянка-селянка 16:15 Богиня шопінгу. Повернення 17:10, 20:00 Т/с «Хухня» 18:05 Розмішки коміка 21:00 Віталка 21:55 б кадрії 22:50 Т/с «Світлофор» 23:15 Дурнев+1 23:45 Между нами 00:45 Т/с «Закрита школа» 01:30 Т/с «Детка» 02:15 Т/с «Кремльські курсанти»	06:00 Православний календар 06:05, 07:00, 08:00 Новини 06:10, 07:05, 08:05, 23:15 Спорт 06:20, 00:35 На слуху 06:35 Доброго ранку, Україно! 06:40, 07:35 Огляд преси 06:45, 07:20, 07:40, 08:20 Гість студії 07:30 Ера бізнесу 08:35 Ранкові поради 08:45 Корисні поради 09:10 Т/с «МонтеКрісто» 10:00, 15:00, 19:00, 21:40 ПРО- МАДСЬКЕ ТЕЛЕБАЧЕННЯ 12:05 «Жива душа поетова свя- тая...» Світ поезії. Т.Шевченко 12:40 Star-шоу 14:10 Право на захист 14:40 Вікно в Америку 17:20 Шевченківський вечір 21:00, 05:25 Підсумки дня 21:30 Діловий світ 22:55 Трійка, Кено, Секунда удачі 23:00 Підсумки 23:25 Шустер LIVE	